

# Europe — Soutenir l'adhésion à l'UE

La mosaïque complexe que forme l'Europe résulte d'un long processus de développement économique et social. Si la plupart des pays de la région ont déjà rejoint l'Union européenne (UE), les autres poursuivent leur développement économique et social dans une perspective d'adhésion.

Dans ses actions, la JICA entend capitaliser sur ses propres compétences et sur les atouts du Japon, tout en tenant compte des liens qu'entretient le pays bénéficiaire avec l'UE et de son aptitude à s'affranchir de l'APD à l'avenir. Ces mesures comprennent l'aide à la consolidation de la nation pour les pays de la région des Balkans occidentaux qui ont connu des conflits ethniques. La coopération s'appuie sur les connaissances de la JICA et l'expertise du Japon tout en se concentrant sur trois domaines : (1) la protection de l'environnement ; (2) la consolidation de la paix ; (3) la mise en place d'une économie de marché.

**Stratégies d'aide clés**

**Soutenir la protection de l'environnement, la consolidation de la paix et la mise en place d'une économie de marché**

## ■ Protection environnementale

Les pays souhaitant rejoindre l'UE doivent établir des normes environnementales en conformité avec les normes européennes. Par exemple, les pays doivent se conformer aux restrictions des émissions polluantes des centrales thermiques et produire 30 % de leur électricité à partir de sources d'énergie renouvelables. L'aide de la JICA a également pour ambition d'atteindre ces exigences.

Le projet de construction d'une installation de désulfuration des gaz de combustion pour la centrale thermique de Nikola Tesla a été financé par le premier prêt d'APD accordé à la Serbie. L'installation de ces équipements réduira les émissions de SO<sub>2</sub> et de poussières. Cela permettra d'améliorer l'environnement en Serbie et de respecter les normes environnementales européennes en vue d'une future adhésion à l'UE.

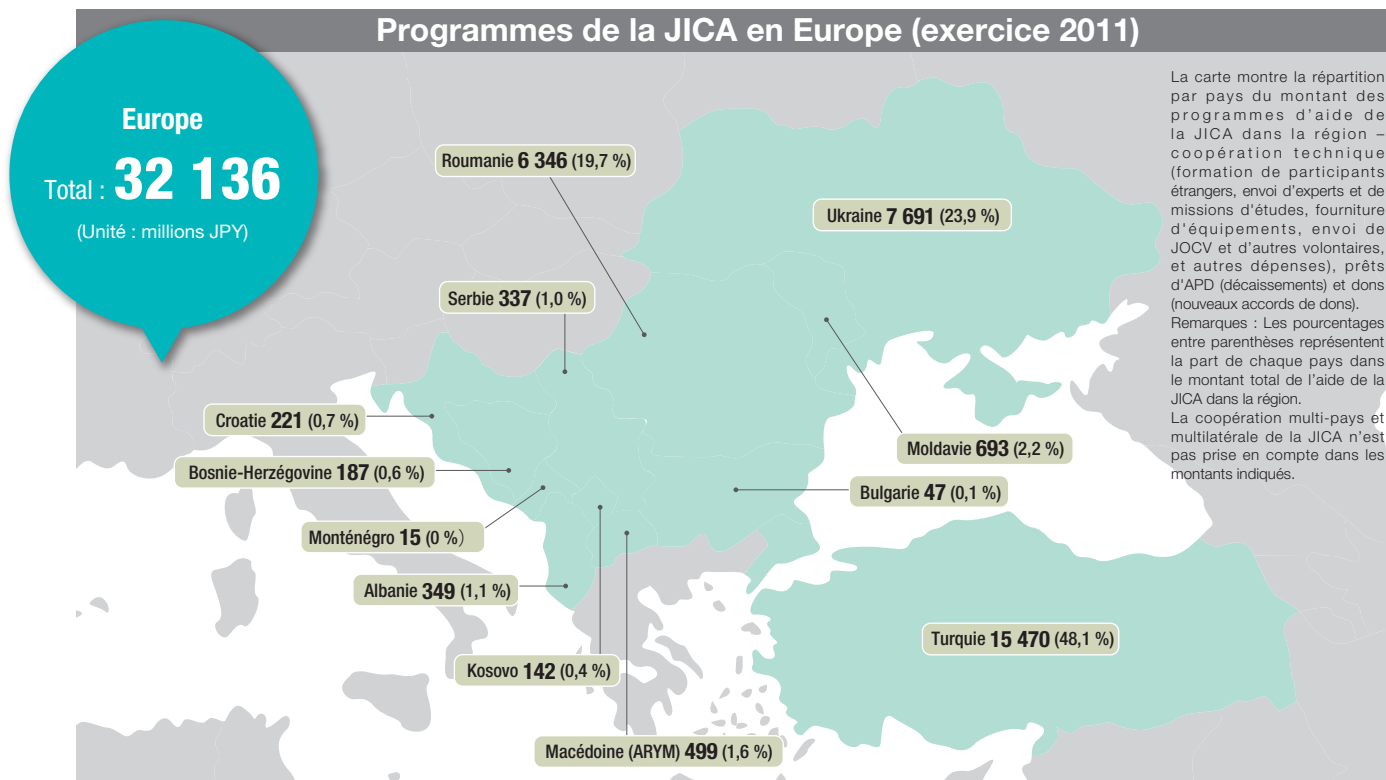
Des prêts d'APD pour des équipements environnementaux de

centrales thermiques ont également été accordés à la Bosnie-Herzégovine et à la Roumanie. La JICA assure une coopération au Kosovo pour la gestion des déchets, et de nombreux autres programmes environnementaux. Dans l'ensemble, la coopération pour la protection de l'environnement est un élément majeur des activités de la JICA en Europe.

## ■ Consolidation de la paix

Les pays des Balkans occidentaux sont parvenus à mettre en place des mesures de reconstruction suite aux conflits ethniques et aux guerres civiles qui ont sévi dans les années 1990. Cependant, ces pays doivent faire face à de nombreux défis, notamment un fort taux de chômage et des tensions ethniques latentes. Stabiliser les situations sociales pour permettre la coexistence de différentes ethnies est un thème majeur de la coopération de la JICA et une aide

### Programmes de la JICA en Europe (exercice 2011)





internationale sera nécessaire pour y parvenir. Lors de la conférence ministérielle sur la consolidation de la paix et le développement économique des Balkans occidentaux, qui s'est tenue en 2004, les participants ont convenu que la stabilité des Balkans serait atteinte dans le cadre d'une adhésion à l'UE.

La JICA apporte une aide, principalement en Bosnie-Herzégovine, pour faire progresser la coexistence des différents groupes ethniques et aider les pays à devenir membre de l'UE. Le projet de restauration de la confiance pour le développement des entreprises agricoles et rurales de Srebrenica (coopération technique) soutient les activités pour le développement de l'agriculture et des zones rurales en se basant sur des mesures prises conjointement par des résidents issus de différentes ethnies. En facilitant l'interaction parmi les groupes ethniques, le projet effectue des progrès constants vers l'établissement de liens basés sur la confiance.

### ■ Développement du secteur privé

Les Balkans, comme la Moldavie et l'Ukraine, ont un potentiel pour devenir des destinations majeures des exportations des pays de l'UE. En particulier, les Balkans représentent un marché considérable avec un revenu national brut par habitant relativement élevé et une population dépassant les 50 millions. De plus, il n'y a pas de taxes douanières dans la région en vertu de l'accord de libre-échange centre-européen (ALECE).

En s'appuyant sur ces opportunités, la JICA offre une aide pour stimuler les activités économiques, en encourageant le tourisme, la croissance des PME et les projets d'infrastructures.

En Ukraine, les travaux d'agrandissement du terminal international financés par un prêt d'APD et entrepris dans le cadre du projet de développement de l'aéroport international de Boryspil se sont achevés en mai 2012 [➔ voir l'étude de cas]. L'aéroport devrait renforcer la

vitalité sociale et économique du pays en attirant plus d'investissements et de touristes étrangers.

### ■ Turquie

En raison d'une croissance économique exceptionnelle, la Turquie a des besoins urgents en matière d'amélioration environnementale et de développement des ressources humaines, et la JICA contribue à répondre à ces besoins à travers des prêts d'APD et la coopération technique. La Turquie étant comme le Japon un pays à forte sismicité, la JICA assure également une coopération technique comprenant une formation au Japon pour la préparation aux catastrophes sur le long terme. En janvier 2012, la JICA a signé un protocole d'accord avec l'Agence turque de coopération et de coordination (TIKA), afin de promouvoir des projets conjoints. En coopération avec la Turquie, des projets de coopération technique ont commencé en Asie centrale et au Moyen-Orient.



Cérémonie de signature de l'accord de prêt d'APD pour le projet de réhabilitation du bassin versant du fleuve Coruh (juin 2011).

#### Étude de cas

### Ukraine Projet de développement de l'aéroport international de Boryspil

## Le nouveau terminal a accueilli les joueurs et les spectateurs du championnat d'Europe de football

**Le projet de développement de l'aéroport international de Boryspil a été financé par un prêt d'APD destiné à l'agrandissement du terminal international de cet aéroport qui dessert Kiev, la capitale de l'Ukraine. Une cérémonie a eu lieu en mai 2012 pour célébrer l'achèvement du projet.**

L'aéroport de Boryspil est le plus grand aéroport international d'Ukraine et sert de porte d'entrée dans le pays. Le nombre de passagers et le volume de fret de cet aéroport ont progressivement augmenté avec l'élargissement de l'UE vers l'est et la croissance de l'économie ukrainienne. L'agrandissement du terminal international de passagers était nécessaire pour accueillir le nombre plus élevé de voyageurs.

C'est le premier projet de prêt d'APD en Ukraine. Il a permis de construire un terminal

international de passagers ainsi que des installations liées comme une aire de trafic, une route et un parc de stationnement.

L'Ukraine et la Pologne ont accueilli le championnat d'Europe de football de l'UEFA pendant un mois en juin 2012. Le terminal a été achevé à temps pour cet événement international majeur, ce qui a permis aux joueurs et aux supporters de toute l'Europe de profiter de cette nouvelle installation.

La crise économique de 2008 a porté un coup sérieux à l'économie ukrainienne. L'économie a commencé à se rétablir et le pays a enregistré un taux de croissance de 5,2 % en 2011 contre 4,1 %\* en 2010. Ce nouveau terminal devrait contribuer de manière significative à la vitalité économique

et sociale en attirant plus de touristes et de voyageurs d'affaires ainsi que des investissements étrangers.

\* FMI, *Perspectives de l'économie mondiale*



Le hall des départs de l'aéroport international de Boryspil